

Chấn thương vì bạo lực trong gia đình

Quý vị bị hành hung bởi người bạn đời hoặc người thân của mình và qua đó bị chấn thương?

**Quý vị hãy đi đến bác sĩ.
Quý vị hãy đi khám và chữa trị.
Sức khỏe của quý vị rất quan trọng!**

Quý vị hãy để bác sĩ khám vết thương và lập hồ sơ. Qua đó quý vị có bằng chứng bị bạo lực đả thương. Bằng chứng này rất quan trọng không những trong lúc này mà còn cho tương lai. Ví dụ quý vị muốn thưa hung thủ hoặc nếu quý vị muốn ly hôn.

- ✓ Quý vị hãy lập tức đến phòng mạch bác sĩ hoặc phòng cấp cứu của bệnh viện. Nhiều vết thương sau một thời gian sẽ không còn dấu tích và rất khó cho việc lập hồ sơ.
- ✓ Quý vị hãy thuật lại tất cả những gì đã xảy ra. Quý vị hãy cho biết tất cả những chỗ bị thương. Quý vị nhất định phải báo nếu quý vị bị xiết cổ hoặc bị chấn thương vùng cổ. Quý vị hãy nhấn mạnh bị đau đớn vì vết thương.
- ✓ Một số tổn thương có thể sau này mới thấy được. Đừng ngần ngại liên hệ với bác sĩ, phòng mạch ngoại trú hoặc trạm cấp cứu phòng chống bạo lực (Gewaltschutzambulanz) tại bệnh viện Charité.
- ✓ Hồ sơ bệnh án sẽ được thành lập dựa theo một mẫu đơn có sẵn. Mỗi vết thương sẽ được mô tả và đánh dấu trên hình cơ thể con người. Nếu vết thương được chụp hình lưu lại thì càng tốt.

Bác sĩ phải có trách nhiệm bảo mật. Tất cả các thông tin đều được lưu lại trong hồ sơ bệnh nhân. Khi chưa có sự chấp thuận của quý vị không ai được phép có thông tin.

Thông tin này được sự hỗ trợ bởi:

Những nơi quý vị tìm được sự giúp đỡ

Phòng cấp cứu (24 giờ mỗi ngày)



Bundeswehrkrankenhaus Berlin
Scharnhorststraße 13, Berlin-Mitte

☎ 030 28 41 25 10

Charité Campus Benjamin Franklin
Klingsorstraße 96, Berlin-Steglitz

☎ 030 450 552 864

Charité Campus Mitte
Phillipstraße 10, Berlin-Mitte

☎ 030 450 531 000

Charité Campus Virchow-Klinikum
Augustenburger Platz 1, Berlin-Wedding

☎ 030 450 552 000

DRK Kliniken Berlin Westend
Spandauer Damm 130, Berlin-Charlottenburg

☎ 030 30 35 40 04

Ev. Waldkrankenhaus Spandau
Stadtstrandstraße 55 5, Berlin-Spandau

☎ 030 37 02 17 40

Jüdisches Krankenhaus Berlin
Heinz-Galinski-Straße 1, Berlin-Wedding

☎ 030 49 94 22 17

Krankenhaus Waldfriede
Argentinische Allee 40, Berlin-Zehlendorf

☎ 030 81 81 02 85

Sankt Gertrauden-Krankenhaus
Paretzer Straße 12, Berlin-Wilmersdorf

☎ 030 82 72 23 50

Mẫu đơn để lập hồ sơ bệnh nhân có sẵn.
Miễn phí. Xin lưu ý thời gian chờ đợi.

Phòng mạch bác sĩ:

Qua đường dây điện thoại nóng BIG Hotline: ☎ 030 611 03 00
quý vị sẽ được cung cấp địa chỉ của những phòng mạch bác
sĩ có chức năng và mẫu đơn lập hồ sơ y khoa miễn phí.

Trạm cấp cứu phòng chống bạo lực của Charité:

Ở nơi đây vết thương sẽ được bác sĩ pháp y lập
hồ sơ miễn phí theo quy định của tòa án.

Quý vị cần lấy giờ hẹn trước: ☎ 030 450 570 270.

Miễn phí. ➡ www.charite.de



Những thông tin hướng dẫn và sự giúp đỡ khác qua đường dây điện thoại nóng

BIG Hotline: 030 611 03 00 (24 giờ mỗi ngày)

Đường dây nóng BIG Hotline sẽ cố vấn cho quý vị thêm về
những phương tiện giúp đỡ khác và giới thiệu chỗ ở trong
những cơ sở bảo vệ. Nếu có nhu cầu trong buổi cố
vấn sẽ có thông dịch viên. Tất cả đều miễn phí và
nếu có yêu cầu quý vị không cần báo danh tính.

➡ www.big-hotline.de



Tờ rơi bằng những ngôn ngữ khác ➡ www.signal-intervention.de

